

# Terradonis

# Terradonis

**SEMOIR DE PRÉCISION À ROULEAUX**

## *Manuel d'utilisation* pour **JP1**



**Terradonis est une marque déposée de ICS**

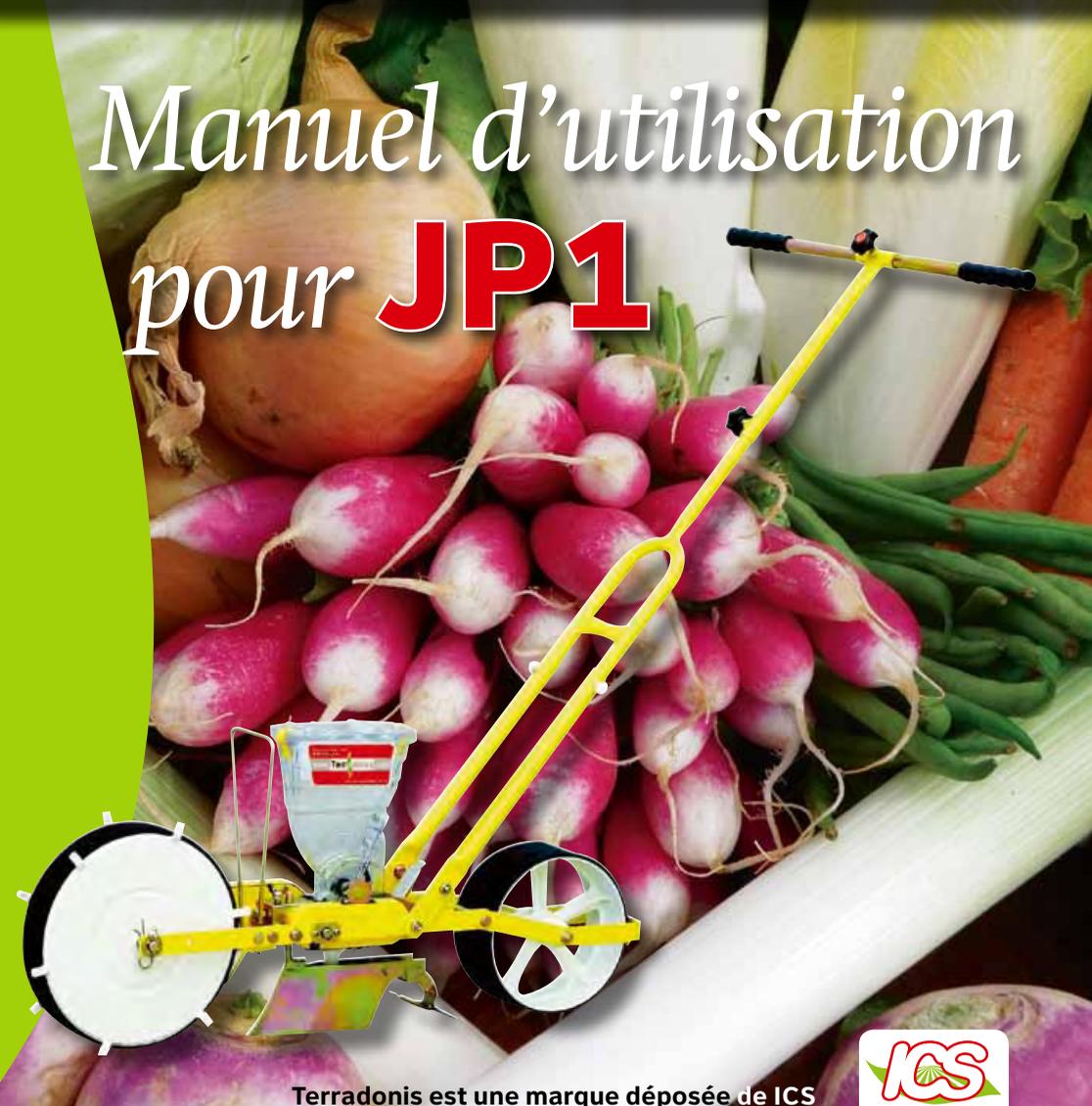
ZA de Croix Fort - 12 rue du Soleil - 17220 La Jarrie - France

Tel : +33 5 4635 2828 - Fax : +33 5 4635 2829

[contact@ics-agri.com](mailto:contact@ics-agri.com)



[www.terradonis.com](http://www.terradonis.com)



**Terradonis est une marque déposée de ICS**

ZA de Croix Fort - 12 rue du Soleil - 17220 La Jarrie - France - Tel : +33 5 4635 2828 - Fax : +33 5 4635 2829

[contact@ics-agri.com](mailto:contact@ics-agri.com)

[www.terradonis.com](http://www.terradonis.com)



## SOMMAIRE

## IDENTIFICATION ET CARACTÉRISTIQUES

### p.3 Identification et caractéristiques

Votre semoir en détail

### p.4 Précautions d'emploi

Marche à suivre pour une mise en route optimale

### p.5-6 Réglages

Pour une utilisation adaptée à vos besoins spécifiques

### p.7-9 Travail de semis en ligne

Tableau des distances

Correspondance rouleaux-cultures

### p.10-11 Retrait de la trémie pour positionnement du rouleau

La marche à suivre en photos

### p.12-14 Liste des pièces détachées et consommables

### p.15 Réglage de la poignée coulissante

La marche à suivre en photos

### p.16 Nos différents socs

Modèles et montage

### p.17 Le jalonneur - L'extension de trémie

### p.18-19 Le fertiliseur JPN

Montage

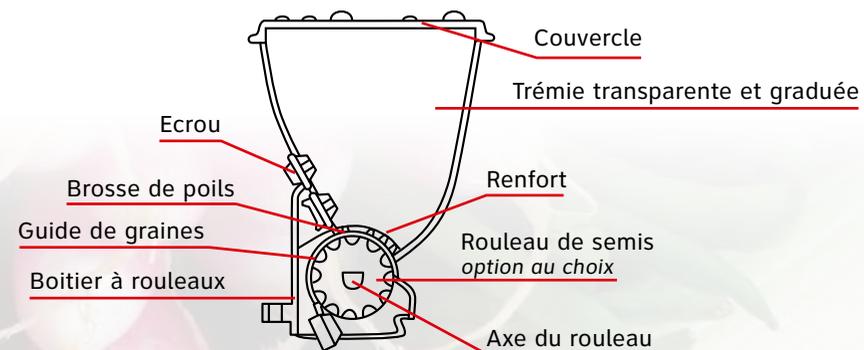
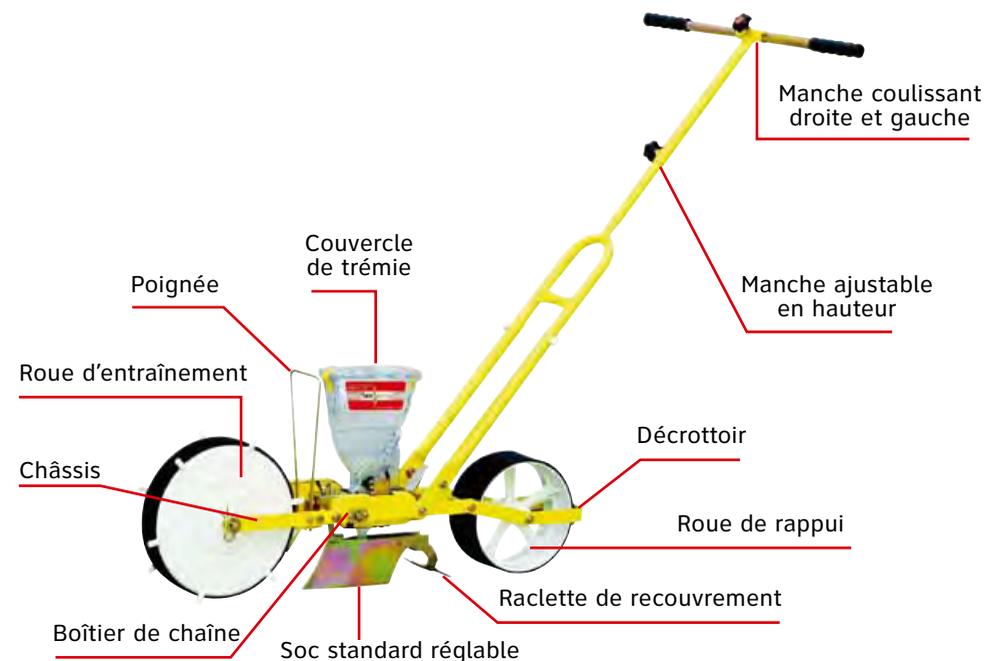
### p.20-21 Le fertiliseur JPN

Pièces détachées et consommables

### p.22 Kit de jumelage

Description et montage

### p.23 Notes



Terradonis est une marque déposée de ICS

ZA de Croix Fort - 12 rue du Soleil - 17220 La Jarrie - France - Tel : +33 5 4635 2828 - Fax : +33 5 4635 2829

[contact@ics-agri.com](mailto:contact@ics-agri.com)

[www.terradonis.com](http://www.terradonis.com)

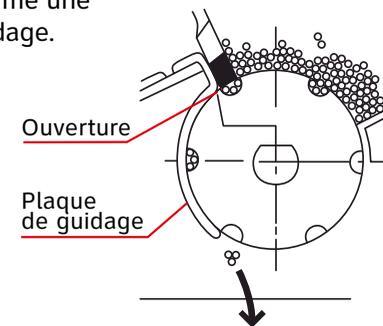
## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Lubrifiez toutes les parties rotatives sauf le rouleau de semis.
- La brosse, la plaque de guidage, le caoutchouc spongieux de la roue de transmission et le caoutchouc spongieux du rouleau de tassement sont des éléments consommables. Vérifiez-les périodiquement et remplacez-les comme il convient.
- Assurez-vous que le semis est uniforme.
- Vérifiez si le rouleau de semis est encrassé par de la saleté, des pesticides ou des résidus d'enrobage de semences. Si oui, le nettoyer.
- Préparez une planche en effectuant avec soin l'émottage et le nivellement.
- Conduire à des vitesses excessives peut dégrader la précision du travail. Vitesse optimale : 2km/h.
- Les semences ne doivent pas être mouillées. Ne mouillez pas des graines enrobées.
- Lorsque vous semez des haricots ou des grains, un pontage peut se produire dans la trémie des semences. Dans ce cas, tapotez doucement sur la trémie et préférez un remplissage de la trémie à moitié plutôt que complet.
- Lorsque vous démontez la partie semeuse, assurez-vous que la partie d'entraînement de la trémie n'est pas encrassée par de la terre, etc...

## RÉGLAGES

→ **BROSSE** : Dans sa position par défaut, la brosse touche légèrement le rouleau de semis. Pour augmenter le volume de semis, mettre la brosse en position haute (dévisser l'écrou papillon et remonter la brosse).  
**Vous utilisez des semences enrobées** : La brosse doit toucher les semences, et exercer une pression légère sur celles-ci. Il faut trouver le juste réglage en fonction de vos semences, car si la brosse est trop basse, celle-ci s'usera très (trop) vite. Si elle est trop haute, les semences pourront se briser.

→ **PLAQUE DE GUIDAGE** : La plaque de guidage forme une cavité entre le rouleau, la brosse et la plaque de guidage. Sans cet espace, les graines risqueraient de se casser.  
 Le bout de la plaque de guidage doit être en contact étroit avec le rouleau. Au cas où la plaque de guidage se déformerait, vous pouvez corriger la déformation en vous référant au schéma ci-contre.  
 De manière générale, dès que la brosse est relevée, il faut enlever le guide graine.



→ **DISTANCES DE SEMIS** : Les distances de semis peuvent être ajustées en jouant sur les pignons ainsi que sur le nombre de trous du rouleau, référez-vous au tableau des distances de semis (p.7).

**Attention** : les distances de semis effectives peuvent varier en fonction de la qualité du sol et de la vitesse du travail. Testez les intervalles en fonction du terrain avant de commencer le semis.

## ...RÉGLAGES

- **PROFONDEUR DE SEMIS** : La profondeur de semis peut-être ajustée en baissant ou en relevant le soc.
- **COUVERTURE AU SOL** : Ajustez l'angle de la raclette de recouvrement afin d'optimiser la couverture au sol.
- **HAUTEUR DU MANCHE** : La hauteur de la poignée peut être ajustée en dévissant les vis à la base de la fourche du manche ainsi que les boutons situés sur chaque partie démontable de celui-ci et en les ajustant suivant votre besoin.
- **NETTOYAGE** : Si le sol adhère au rouleau de rappui, la surface de contact doit être nettoyée avant que cela ne colle (possibilité de dépôt d'huile ou de saleté).
- **COUVERCLE DE LA TRÉMIE** : Le couvercle de la trémie est composé de différentes moulures représentant les trous des différents rouleaux proposés. Ils vous permettront de contrôler que graines et rouleaux choisis sont bien adéquats. Sous chaque moulure, la taille du trou. Grâce au tableau des dimensions des trous des rouleaux ci-dessous, vous pourrez trouver le rouleau qui vous convient.

**TABLEAU DES DIMENSIONS DES TROUS DES ROULEAUX (en mm)**

Réf	Ø du trou	Prof. du trou	Longueur si trou en X	Réf	Ø du trou	Prof. du trou	Longueur si trou en X
<i>La lettre indique le type de trou. Se référer au tableau des distances pour décider du nombre de trous adapté à votre besoin.</i>							
A	13,50	6,00	-	R	9,00	3,50	-
AA	12,00	6,00	-	S-4	FORME SPECIALE (19mm x 8 mm)		
C	11,00	5,50	-	U-4	FORME SPECIALE (19mm x 10 mm)		
F	5,00	2,50	-	X	4,00	2,00	-
FJ	5,00	3,00	-	XY	2,50	1,20	5,00
G	9,00	4,50	-	XXX	2,00	1,20	4,00
J	FORME SPECIALE (1/2 trou de 1,5 mm)			Y	3,50	1,50	-
L	7,00	2,50	-	YJ	3,00	2,00	-
LJ	7,00	3,70	-	YK	3,50	2,30	-
M	5,00	2,00	-	YX	2,50	1,50	-
MJ	6,00	3,50	-	YXX	2,50	1,80	-
MM	6,00	2,50	-	YYJ	3,00	1,70	-
N	FORME SPECIALE (16mm x 6 mm)			YYX	2,00	1,8	-
Q	8,00	3,00	-	Z sans trou	diamètre extérieur Ø 59.85 mm		

## TRAVAIL DE SEMIS EN LIGNE

→ **La quantité de semis est ajustée par la combinaison des 3 éléments suivants :**

- nombre de trous sur le rouleau de semis
- taille des trous du rouleau de semis
- nombre de dents du pignon utilisé

Pour connaître le **nombre de trous qu'il vous faut** : référez-vous au tableau des distances ci-dessous :

**TABLEAU DES DISTANCES (en mm)**

		NOMBRE DE DENTS PAR PIGNON											
		Avant	14	14	13	13	11	11	10	11	10	10	9
		Arrière	9	10	10	11	10	11	11	13	13	14	14
Nombre de trous par rouleau de semis	2		320	360	380	420	460	500	540	580	640	700	760
	3		210	230	250	280	300	330	360	390	430	460	510
	4		160	180	190	210	230	250	270	290	320	350	380
	6		105	115	125	140	150	165	180	195	215	230	255
	8		80	90	95	105	115	125	135	145	160	175	190
	10		64	72	76	84	92	100	108	116	128	140	152
	12		53	58	63	70	75	83	90	98	108	115	128
	16		40	45	48	53	58	63	68	73	80	88	95
	20		32	36	38	42	46	50	54	58	64	70	76
	24		27	29	32	35	38	42	45	49	54	58	64
	30		21	24	25	28	31	33	36	39	43	47	51
36		18	20	21	23	26	28	30	32	36	39	42	

→ **DISTANCE DE SEMIS** : voir le tableau ci-dessus.

## TRAVAIL DE SEMIS EN LIGNE...

## ...TRAVAIL DE SEMIS EN LIGNE

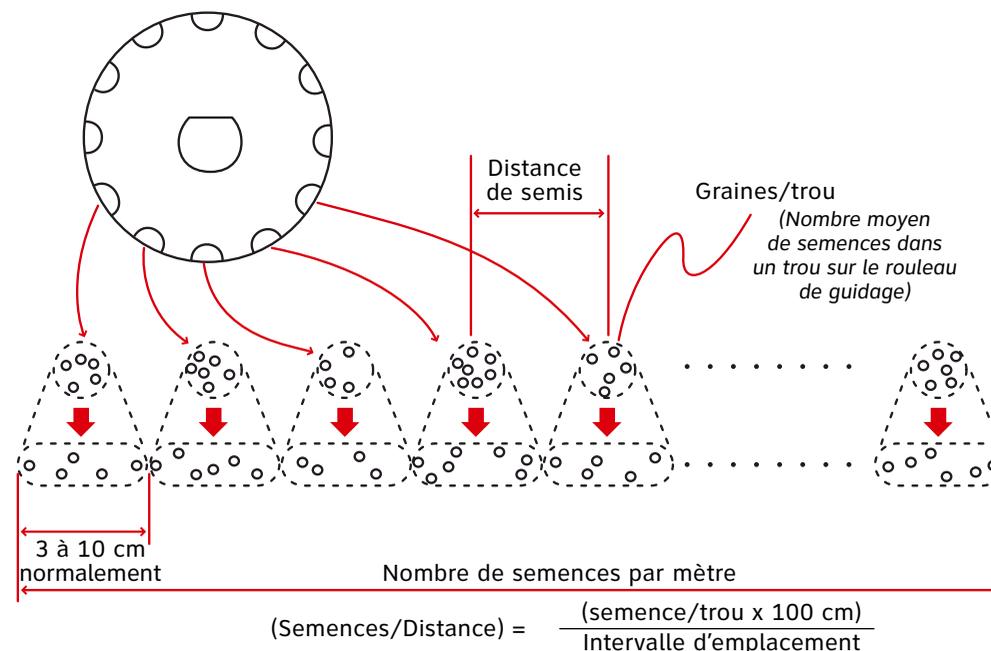
### → NOMBRE DE SEMENCES/TROU :

Le nombre de semences diffère selon la taille des semences, qui elle, dépend de l'espèce et de l'année ainsi que de l'ajustement de la brosse. C'est pourquoi les nombres indiqués dans le tableau des distances ne sont donnés qu'à titre indicatif. Ci-dessous, quelques exemples de correspondance rouleaux-cultures, sur la base d'une graine par trou :

### EXEMPLE DE CORRESPONDANCE ROULEAUX / CULTURES

CULTURE	ROULEAUX	CULTURE	ROULEAUX
Basilic - Navet	YX24	Endive	XYX12 ou 24
Betterave	MJ12	Epinard	FJ24
Brocoli	YYJ6	Fenouil	X12
Carotte	XYX24, XY24	Haricots verts	N6
Camomille	YYX24	Laitue (enrobée)	MJ12
Céleri	YYX12	Laitue (nue)	XYX12 ou 24
Chicorée	XYX12	Lin	Y24
Chou	YYJ6	Mâche	F24, FJ12
Chou de Chine Pak Choi	YYJ6	Menthe	YYX 12 ou 24
Chou frisé	YYJ6	Oignon (nue)	X24
Ciboulette	Y24	Oseille	YYX12 ou 24

CULTURE	ROULEAUX
Panais	L12, L24
Persil	YYJ24
Poireau	Y24
Pois	AA12
Radis	X24, FJ24
Roquette	X12
Rouleau sans trou	Z
Tomate	X2
Thym	YYX12



**Attention :** la distance de semis dépend de la combinaison des dents des pignons (11 positions de réglage) et du nombre de trous sur le rouleau doseur. La roue motrice peut glisser selon la qualité du sol et la vitesse de déplacement. C'est pourquoi le nombre de semences n'est donné qu'à titre indicatif. Si la roue de transmission dérape, les distances de semis seront plus grandes, réduisant le nombre d'ensemencement. Assurez-vous donc que la roue ne glisse pas.

**Éparpillement des semences :** Les semences dans un trou sont éparpillées selon la direction du mouvement jusqu'à ce qu'elles soient semées, et roulent sur le sol. La surface d'éparpillement varie en fonction de la taille du trou, de la qualité du sol, de la taille des semences et peut varier entre 3 et 10 cm.

## RETRAIT DE LA TRÉMIE POUR

## POSITIONNEMENT DU ROULEAU

- 1** Appuyer sur la languette métallique pour dégager la trémie, puis la soulever.



- 2** Élément déclipé.



- 3** Dévisser la molette blanche et ouvrir la partie basse de la trémie.



- 4** Pour ôter la goupille, la faire tourner comme indiqué sur la photo ci-dessous et tirer, de manière à libérer l'axe et le rouleau.

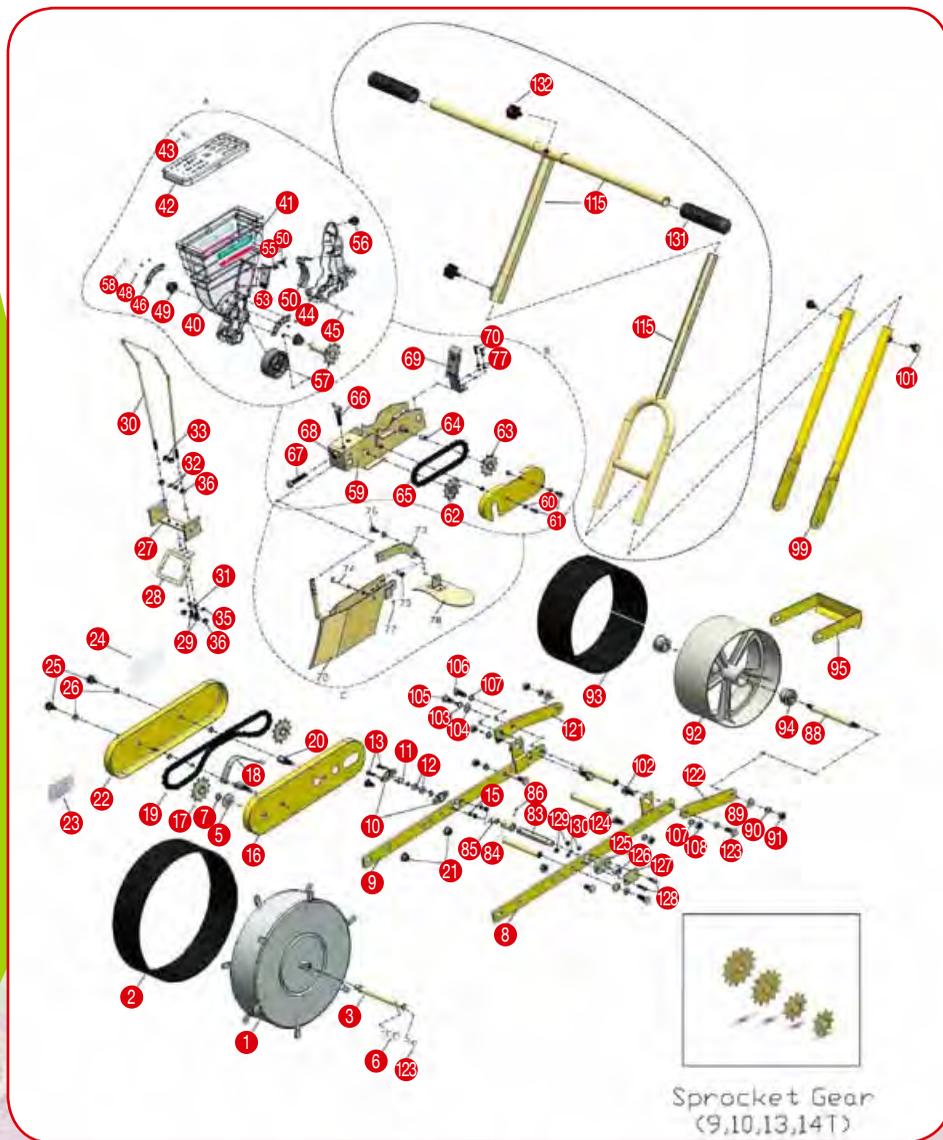


- 5** Le rouleau peut maintenant être changé.



## PIÈCES DÉTACHÉES...

## ...PIÈCES DÉTACHÉES



N°	NOM	QTE	N°	NOM	QTE
1	Roue d'entraînement	1	41	Étiquette	2
2	Protection de la roue d'entraîn.	1	42	Couvercle de la trémie	1
3	Arbre de la roue d'entraînement	1	43	Étiquette distance de semis	1
5	Rondelle M12	2	44	Carter de trémie	1
6	Goupille	1	45	Axe d'entraînement du carter	1
7	Bague	1	46	Protection du rouleau	2
8	Barre latérale gauche	1	48	Boulon M2	6
9	Barre latérale droite	1	49	Œillet	2
10	Carter de roulement	2	50	Plaque de guidage	1
11	Arbre d'embrayage	1	53	Brosse	1
12	Roulement	2	54	Écrou papillon	1
13	Boulon M5	2	55	Rondelle plate M5	1
14	Écrou M5	2	56	Bouton	1
15	Rondelle d'étanchéité M5	2	57	Pignon de la trémie	1
16	Boitier de la chaîne gauche	1	58	Goupille	1
17	Pignon 11 dents	2	60	Écrou M5	2
18	Tendeur de chaîne	1	61	Rondelle M5	2
19	Chaîne	1	62	Pignon 10 dents	1
20	Écrou du carter de la chaîne	2	63	Pignon 10 dents	1
21	Flasque M8	2	64	Manchon bague	1
22	Boitier de chaîne droit	1	65	Chaîne	1
23	Étiquette	1	66	Boulon Papillon M8	1
24	Étiquette	1	67	Écrou M8	1
25	Bouton M6	2	68	Vis M8	1
26	Rondelle plate M6	2	69	Élément déclippage trémie	1
27	Support de la poignée	1	70	Écrou M4	2
28	Grattoir roue d'entraînement	1	71	Rondelle	2
29	Écrou M6	2	72	Soc	1
30	Poignée	1	73	Support plaque	1
31	Rondelle plate M6	2	74	Goupille du haut du soc	1
32	Rondelle M6	2	75	Ressort	1
33	Écrou M6	2	76	Écrou M6	1
35	Rondelle M6	2	77	Écrou	1
36	Écrou M6	4	78	Raclette de recouvrement	1
40	Trémie	1	79	Arbre d'entraînement	2

Terradonis est une marque déposée de ICS

ZA de Croix Fort - 12 rue du Soleil - 17220 La Jarrie - France - Tel: +33 5 4635 2828 - Fax: +33 5 4635 2829

contact@ics-agri.com

www.terrados.com

## ...PIÈCES DÉTACHÉES

## RÉGLAGE DE LA POIGNÉE COULISSANTE

N°	NOM	QTE	N°	NOM	QTE
80	Ecrou	1	107	Rondelle d'étanchéité	2
83	Arbre hexagonal	1	108	Vis M8	2
84	Collier du moyeu d'embrayage	1	110	Pignon 9 dents	1
85	Moyeu d'embrayage un sens	1	111	Pignon 10 dents	1
86	Goupille	1	112	Pignon 13 dents	1
88	Axe de la roue de rappui	1	113	Pignon 14 dents	1
89	Flasque	2	115	Manche de la poignée	1
90	Rondelle	2	121	Bras G de la roue de tassement	1
91	Écrou M8	2	122	Bras D de la roue de tassement	1
92	Roue de rappui	1	123	Écrou M8	2
93	Protection roue de rappui	1	124	Écrou M8	1
94	Entretoise / axe de roue	2	125	Support	1
95	Décrottoir	1	126	Bague	1
99	Patte d'assemblage poignée	2	127	Cache support	1
101	Bouton M6	2	128	Écrou à tête ronde	2
102	Flasque M8	2	129	Vis M5	1
103	Rondelle M8	2	130	Rondelle M5	1
104	Rondelle plate M8	2	131	Poignée en T	1
105	Écrou M8	2	132	Bouton	1
106	Écrou M8	2	133	Ecrou M8	1

## CONSOMMABLES

NOM	Remplacement
Brosse	Ces éléments sont soumis à usure. Il convient donc de les remplacer lorsqu'ils n'assurent plus leur fonction.
Guide chaîne	
Couverture de roue d'entraînement en mousse	
Couverture de la roue de tassement en mousse	

**1** La poignée se règle en dévissant le bouton.



**2** Lorsqu'il est dévissé, faire coulisser la poignée vers la gauche ou vers la droite selon votre besoin.



**3** Ceci vous permet de vous positionner sur le côté du rang tout en gardant suffisamment de force en poussée.



## NOS DIFFÉRENTS SOCS

### → SOC RANG DOUBLE :

Il permet de semer 2 rangs, distants de 45 mm, par élément de semis.

Il est livré avec un cône plastique diviseur de graines.

Pour obtenir une densité plus élevée, nous recommandons l'utilisation de ce soc avec un rouleau 30 à 36 trous.

Recommandé pour le semis de radis, carotte, mini-légumes...



soc standard



option soc "rang double"



### → SOC ÉCLATEUR : (existe en 60mm, 75mm et 120mm)

Il permet de faire un semis en planche plutôt qu'en ligne.

Dans le cas de semis pour pépinière, il permet de couvrir une plus grande surface de sol et ainsi obtenir une meilleure densité.



### → SOC À DISQUES :

Il est conseillé pour les sols difficiles (caillouteux, dur...)

## MONTAGE DES SOCS

**1** Démontez le soc standard, en dévissant le boulon, comme indiqué sur la photo.

**2** Montez le soc de remplacement et resserrer le boulon.

**Attention :** ne pas forcer pour serrer. Dès que le soc est maintenu en place, ne pas serrer plus.



## → LE JALONNEUR SERT À MARQUER LE TRACÉ DU RANG SUIVANT.

**1** Démontez la poignée du semoir à l'aide d'une clé de 10.



**2** Dévissez les boulons placés de chaque côté de la poignée avec une clé de 13.



**3** Positionner le traceur, visser les fixations puis revisser les boulons placés de chaque côté.

## L'EXTENSION DE TRÉMIE

→ CETTE OPTION VOUS PERMET DE FAIRE PASSER LA CAPACITÉ DE LA TRÉMIE STANDARD DE 1,2L À 3L

**1** Ôter le couvercle de la trémie.

**2** Positionner l'extension sur le sommet de la trémie, de manière à superposer les trous de la trémie à ceux de l'extension.

**3** Visser les boutons blancs. Le couvercle de la trémie se positionne alors au sommet de l'extension.



## MONTAGE DU FERTILISEUR JPN...

## ...MONTAGE DU FERTILISEUR JPN

- 1** Remplacer le pignon de la trémie du semoir par le double pignon fourni dans le kit.



- 2** Déboulonner l'axe situé devant la roue arrière du semoir pour positionner la plaque du support du JPN.



- 3** Penser à replacer l'axe avant de fixer la plaque !



- 4** Monter le support du JPN.



- 5** Positionner l'entretoise sur l'axe devant accueillir la trémie et positionner la trémie.



- 6** Enclencher la chaîne dans le pignon de la trémie du semoir et dans le pignon du JPN, et positionner le pignon sur l'axe du JPN.



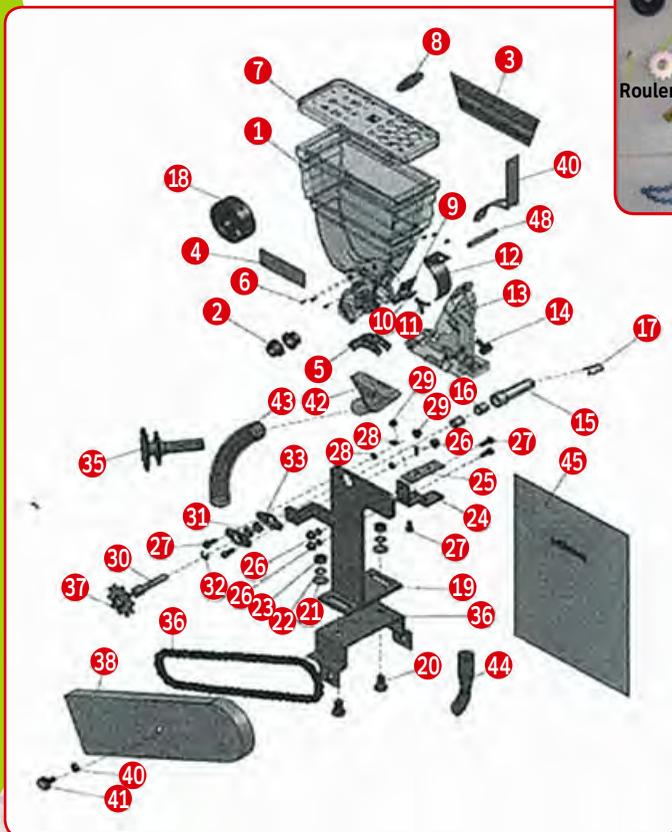
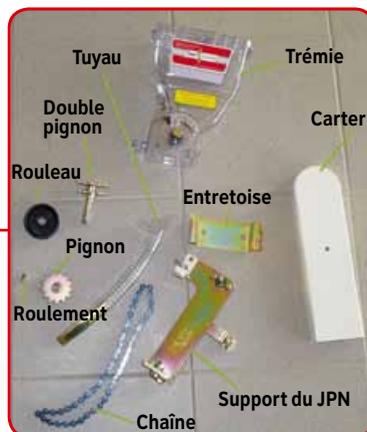
- 7** Dévisser le bouton blanc et positionner le boîtier de la chaîne. Revisser le bouton blanc.



- 8** Installer le tuyau équipé du cône plastique en le clippant sur le bas de la trémie du JPN.

## LE FERTILISEUR JPN

→ Pour les distances de semis, référez-vous au tableau des distances du semoir (p.7).  
Le rouleau de distribution des granulés possède 8 trous.



## PIÈCES DÉTACHÉES POUR JPN

N°	NOM	QTE	N°	NOM	QTE
1	Trémie	1	24	Plaque de fixation	1
2	Éillet de l'axe d'entraînement du rouleau	2	25	Plaque de fixation du carter à rouleau	1
3	Étiquette	2	26	Boulon	1
4	Étiquette	1	27	Boulon	4
5	Protection du rouleau	2	28	Rondelle	4
6	Vis	6	29	Boulon	4
7	Couvercle de trémie	1	30	Arbre d'embrayage	1
8	Étiquette	1	31	Roulement	2
9	Brosse	2	32	Rondelle	1
10	Vis	1	33	Carter du roulement	1
11	Écrou papillon	2	35	Pignon d'entraînement	1
12	Guide granulé	2	36	Plaque de support du JPN	1
13	Carter du rouleau	2	37	Pignon	1
14	Bouton	2	38	Chaîne - 58 maillons	1
15	Axe d'entraînement	1	39	Carter de la chaîne	1
16	Axe d'embrayage du rouleau	2	40	Rondelle	1
17	Goupille	1	41	Bouton	1
18	Rouleau	1	42	Cône plastique	1
19	Support JPN	2	43	Tuyau	1
20	Boulon	2	44	Tube	1
21	Rondelle	4	45	Manuel Utilisateur	1
22	Rondelle	1	46	Plaque de sécurité	1
23	Écrou	2	48	Axe	1

## CONSOMMABLES POUR JPN

NOM	Remplacement
Brosse	Ces éléments sont soumis à usure. Il convient donc de les remplacer lorsqu'ils n'assurent plus leur fonction.

